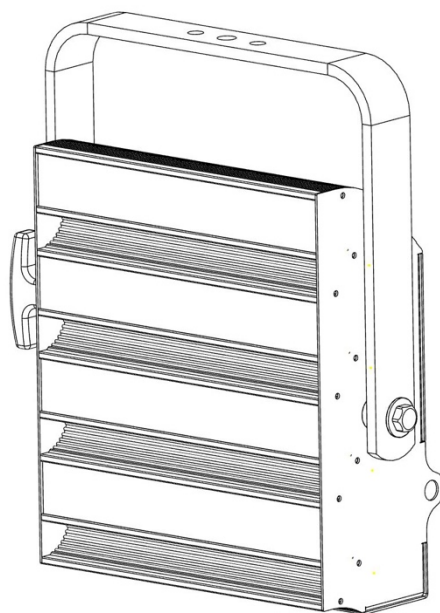


# DALIS - 861

ASYMMETRIC WASHLIGHT  
ウォッシュライト



8 COLOURS LED 150W ASYMMETRIC WASHLIGHT  
8色LED 150W 非対称式リフレクターウォッシュライト

DALIS - 861  
Software version V1.XX – 27/03/17

DN41108200



**ROBERT JULIAT**

## 目次

1	はじめに.....	1
2	各部の名称.....	2
2.1	機能.....	2
2.2	個体識別プレート.....	2
2.3	同梱アクセサリ.....	3
2.4	オプションアクセサリ.....	3
3	セットアップ.....	4
3.1	仕様.....	4
3.2	電流.....	6
3.3	信号.....	7
4	操作.....	9
4.1	照度.....	9
4.2	色.....	10
4.3	色のプリセット.....	12
4.4	CCT.....	14
4.5	ストロボ.....	14
4.6	レスポンス時間.....	15
5	コントロールとパラメータ.....	16
5.1	ディスプレイの操作方法.....	16
5.2	DMX512-A コントロール.....	18
5.3	RDM コントロール.....	22
5.4	Art-Net コントロール.....	23
5.5	sACN コントロール.....	24
6	メンテナンス.....	25
6.1	定期メンテナンス.....	25
6.2	問題が解決しない場合.....	25
6.3	オーバーヒート保護機能.....	25
6.4	ファームウェアアップデート.....	25
6.5	工場出荷状態に戻す.....	25

# 1 はじめに

## 一般

1. この製品は住宅用ではありません。
2. この機材のメンテナンスは技術者の方が適切に行ってください。
3. 健康と安全に関し、本マニュアル及びEU指令記載の事項を常に守ってください。
4. この機材はフランスの欧州規格「舞台照明、テレビ、映画及び写真スタジオ用の照明器具」の60598-1及び60598-2のセクション17に準拠しています。
5. この機材はIP20の規格認定を受けており、使用は屋内のみに限定されます。

## 機材

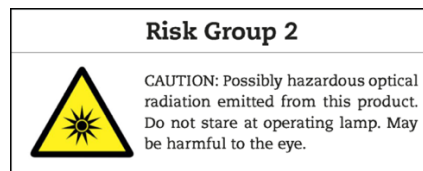
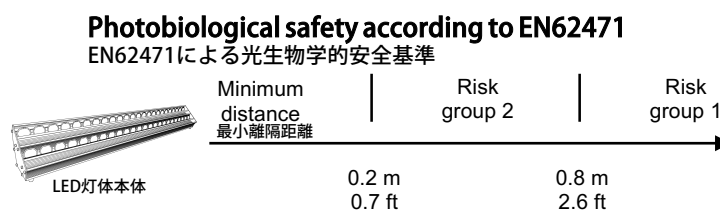
6. 使用の際には機材が安定して取り付けられていることを確認してください。
7. 保護ガラスが損傷(ひび割れ、深い傷など)を受けた際はパフォーマンスの低下に繋がる為速やかに交換してください。
8. 吊り込み・高所への取り付けの際は、適切な長さのケーブルを確実に使用してください。
9. 万一、機材が落下した場合に備え、安全ケーブルを機材に確実に取り付け、できるだけ短く調節、または必要に応じて巻きつけてください。
10. 警告：LED光源は使用中熱くなります。メンテナンスの前に十分に冷却してください。
11. 機材の設計や安全機構に改造を加えないでください。
12. 電源ケーブル部分は常に緩まぬようきつく締め接続し、損傷を受けた場合は適切なものと交換してください。
13. パワーサプライは適切なものを使用してください。
14. LED機材は特に、別の光源(太陽、他の機材)に向けないでください。

## 換気

15. 燃えやすいものの近くに設置しないでください。
16. 屋外での使用は避けてください。製品を覆ったり、水に濡れる状況での使用をしないでください。
17. 熱がこもることを避ける為、換気口を塞がないでください。

## 注意

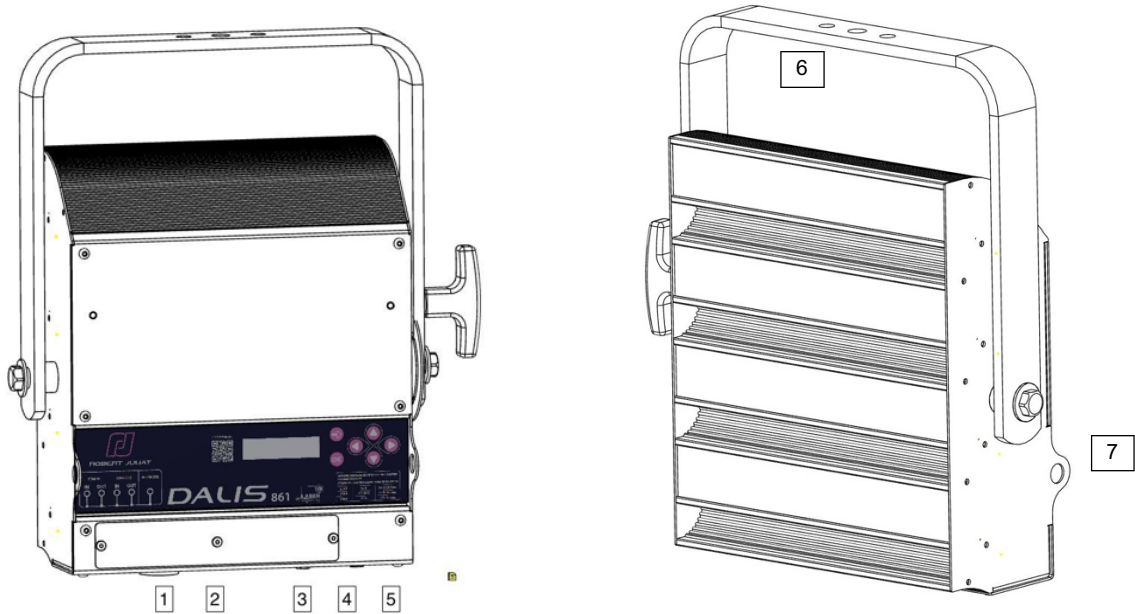
これらの製品は、業務用照明機材に関する欧州の基準に基づき設計されています。製品に対して変更が加えられた場合、いかなることがあっても保証対象外となります。



注意：この製品からは人間の目に有害となりうる光が放射されます。稼働中のランプを凝視しないでください。

## 2 各部の名称

### 2.1 機能



機能：

- 1. Power input
- 2. Power output
- 3. Data IN
- 4. Data Out
- 5. Ethernet

- 6. アーム
- 7. 安全ケーブル取り付け位置

### 2.2 個体識別プレート

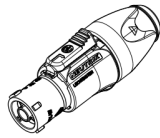
MOD.	861 ①	VERS.	1 ②	IP	20		6,5Kg		
U	90 → 264V	50/60Hz	I	Max. 1,7A	P	150 W			
t°a	40°C		0,2m	<b>Risk Group 2</b> CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. Maybe harmful to the eye.					
t°c	Max. 70°C						SERIE / SERIAL : <input type="text"/> ③		

④

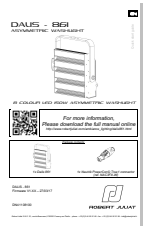
見方：

- 1. モデル
- 2. ハードウェアバージョン
- 3. シリアルナンバー
- 4. シリアルナンバー(バーコード形式)

## 2.3 同梱アクセサリ



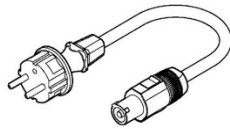
①



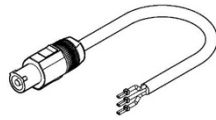
②

	型番	説明
1	COU0003305	Neutrik PowerCon® True1 コネクター (タイプ: NAC3FX-W)
2	DN41081000	クイック・スタート・マニュアル

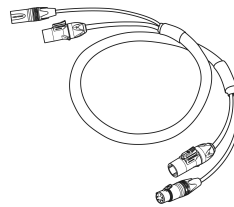
## 2.4 オプションアクセサリ



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦

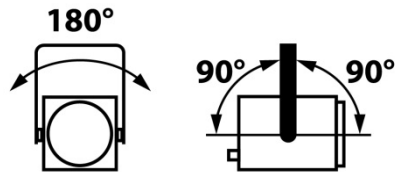
⑧

	型番	説明
1	<b>CAL03</b>	3メートル電源ケーブル (3G1,5 HO7RNF) Neutrik PowerCon® True1 およびCEE 7/7 (2P+T NF/SCHUKO) コネクター付
2	<b>CAL04</b>	1,50m 電源ケーブル UL/CSA Neutrik PowerCon® コネクター付
3	<b>CAL05</b>	Neutrik PowerCon® True1 / DMX (5ピン) パッチケーブル複合型 - 長さ 1m
4	<b>CS2</b>	安全ケーブル Ø3 mm 長さ= 600mm - SWL: 75 Kg
5	<b>872</b>	Doughty製 "Twenty clamp" M10 スクリュー/ナット付 Ø48 - 51mm パイプ用 - SWL: 20Kg - TÜV 認証済
6	<b>876</b>	ハンガー 40x10mm 28mm M10 スクリュー付 Ø35 - 50mm パイプ用 - SWL: 50Kg
7	<b>880</b>	ハンガー 40x10mm 28mm M10 スクリュー付 Ø50 - 63mm パイプ用 - SWL: 50Kg
8		

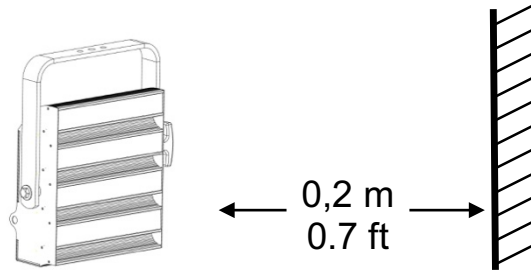
### 3 セットアップ

#### 3.1 仕様

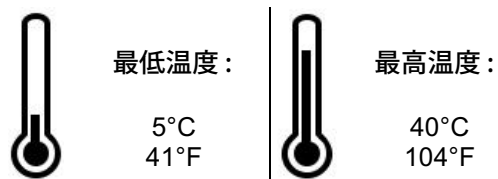
##### 3.1.1 操作角度



##### 3.1.2 最小離隔距離



##### 3.1.3 使用温度

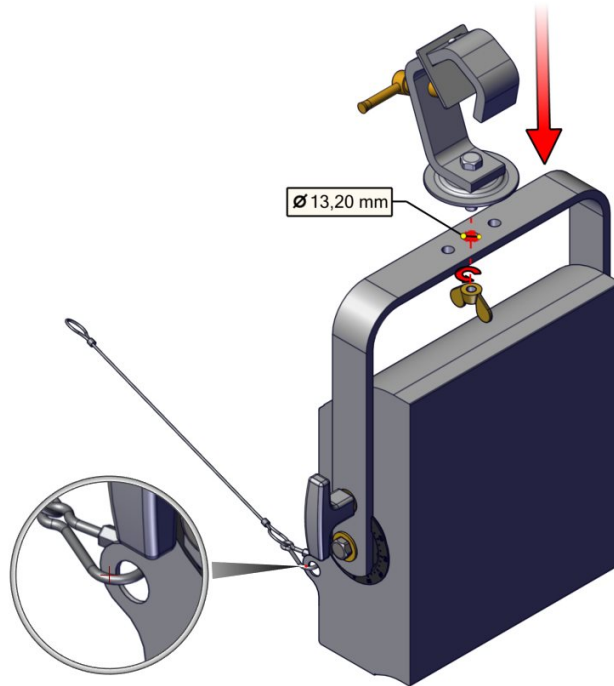


IP20 – 屋内使用に限る

- 灯体前面を覆わないでください
- 冷却ゾーン(図中1, 2, 3, 4)をテープやカラーフィルターなどで覆わないでください。オーバーヒートの恐れがあります。

### 3.1.4 設置

- 適切に固定され、取り付けられていることを確認してください。
- クランプを必ず使用してください。
- Net 重量 : 6,5 Kg

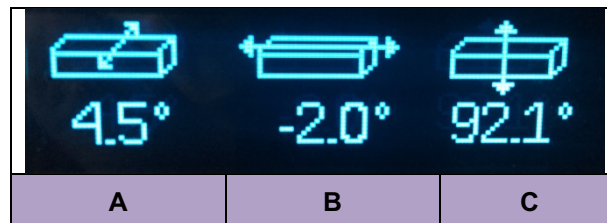


### 3.1.5 安全ケーブル

- 吊り込みの際は、安全ケーブルなどの追加のアクセサリを適切な長さで使用し確実に安全を確保してください。
- 安全ケーブルなどのアイテムは灯体背面(上図参照)にしっかりと取り付け、万一、落下した場合に備え、巻き上げるなどしてできるだけ短くしてください。

### 3.1.6 角度センサー

→ STATUS/ANGULAR ADJUSTMENTメニューから表示できます



### 3.2 電流

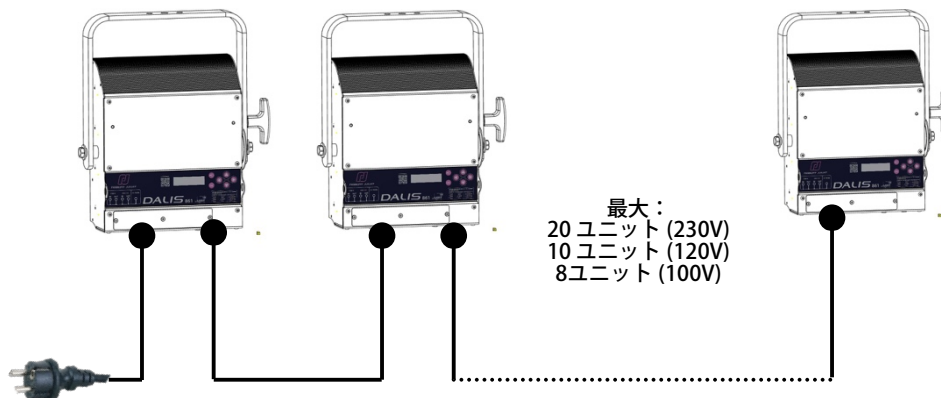
#### 3.2.1 出力

電圧	周波数	入力電力	コネクター
90 à 265 V	50-60 Hz	0.8 A / 141 W @ 230V 1.3 A / 143 W @ 120V 1.5 A / 142 W @ 100V 最大 1.7 A	Neutrik powerCON TRUE1 型番：NAC3FPX (最大 20A) ケーブルの機構については 付録 1 を参照



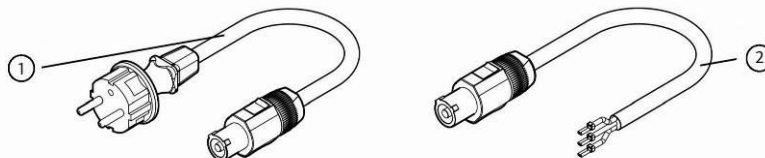
- この製品の感電保護クラスは 1 です。この照明機器はアースに繋いでください。
- AC電源に直接接続してください。調光器の電源には接続しないでください。
- 電源自動検出機能
- デイジーチェーン：最大 20 ユニット (230V) / 10 ユニット (120V) / 8 ユニット (100V)

#### デジーチェーン (要オプションパッチケーブル):

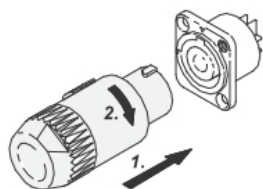


#### 3.2.2 電源ケーブル

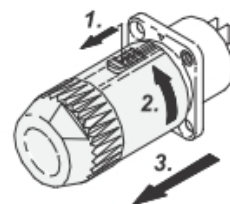
##### 電源ケーブル



電源ケーブル	コネクター	メイン電源プラグ	ケーブルタイプ	ケーブル長さ	配線	
1	スタンダード仕様	Neutrik PowerCon® NAC3FX	CEE7/7	3G1.5 H07RNF	3 m 9.8 ft	Live: Brown Neutral: Blue Ground: Yellow/Green
2	北米仕様					-



接続



取り外し



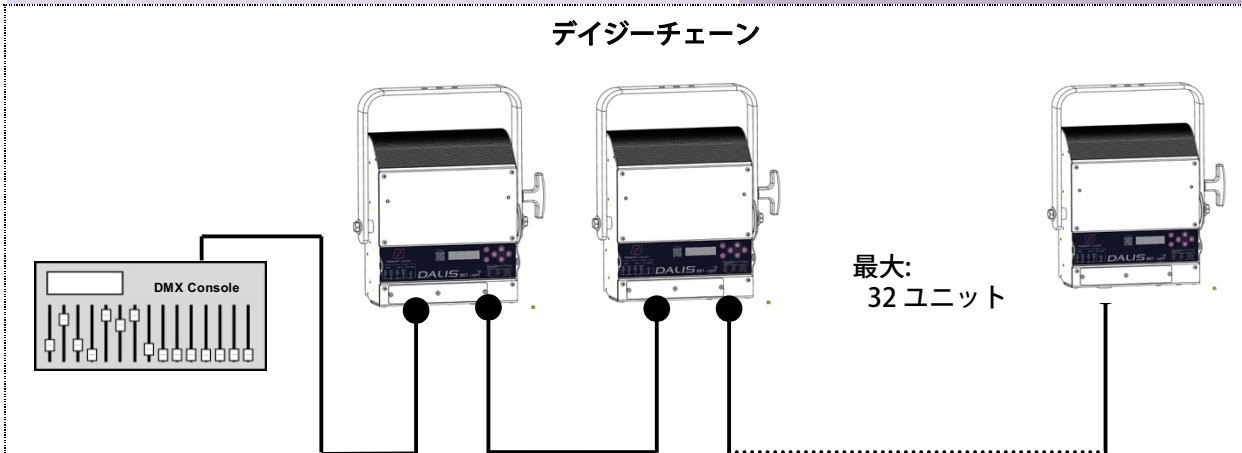
### 3.3 信号

#### 3.3.1 DMX 512-A / RDM

プロトコル	入力コネクタ	出力コネクタ
USITT DMX 512-A RDM	XLR 5-pin	XLR 5-pin

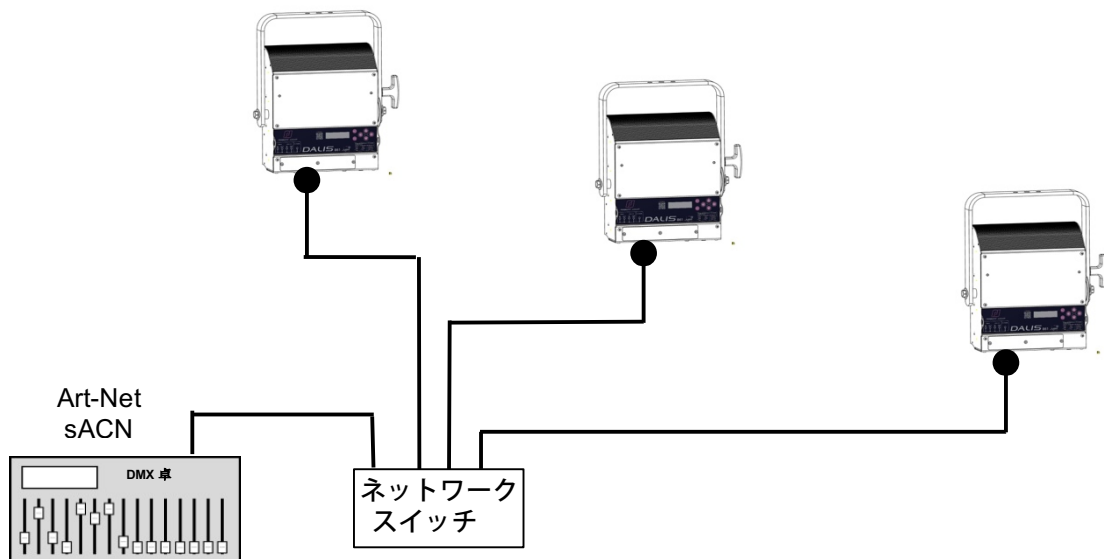
データコネクタ		
PIN #	DMX	詳細
1	シールド	ラップ網組シールド
2	DMX (-)	第一ツイストペアケーブルの第一コンダクター
3	DMX (+)	第一ツイストペアケーブルの第二コンダクター
4	不使用	第二ツイストペアケーブルの第一コンダクター
5	不使用	第二ツイストペアケーブルの第二コンダクター

DMX OUT                      DMX IN



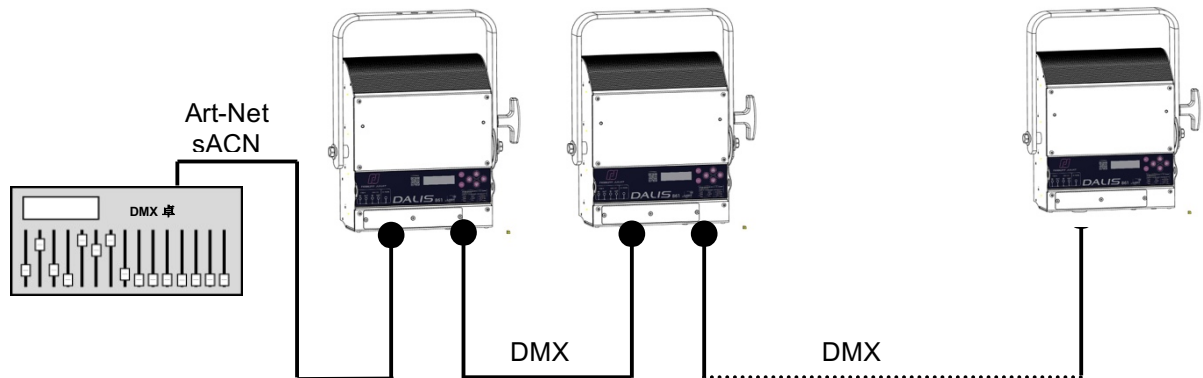
#### 3.3.2 Art-Net / sACN

プロトコル	入力コネクタ	出力コネクタ
Art-Net sACN	RJ45	-



### 3.3.3 Ethernet/DMX ノード

プロトコル	入力コネクタ	出力コネクタ
Art-Net sACN	RJ45	DMX



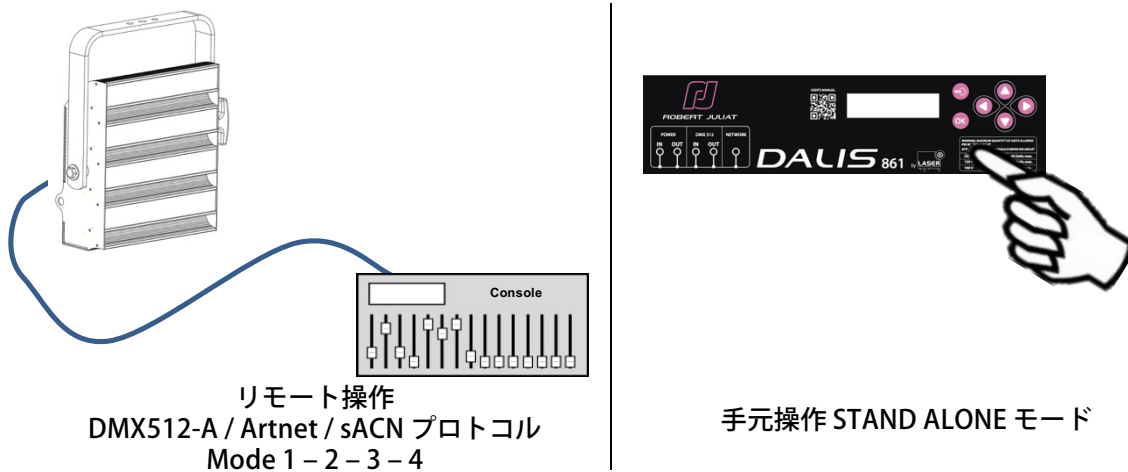
## 4 操作

### 4.1 照度

#### 4.1.1 範囲



#### 4.1.2 コントロール方法



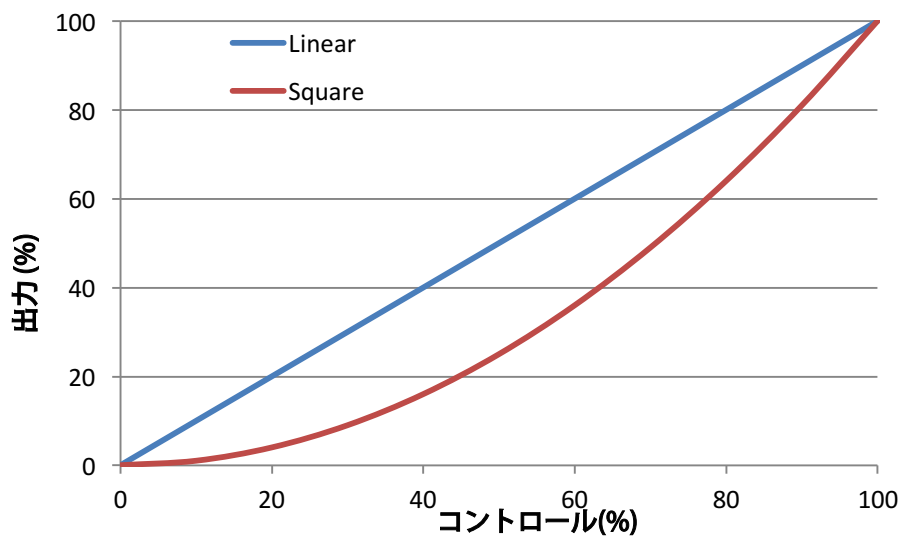
#### 4.1.3 パラメーター

##### 4.1.3.1 レゾリューション

レゾリューション	DMXモード:
8 bits – 255 steps	4 – STAND ALONE
16 bits – 65 535 steps	1 – 2 – 3

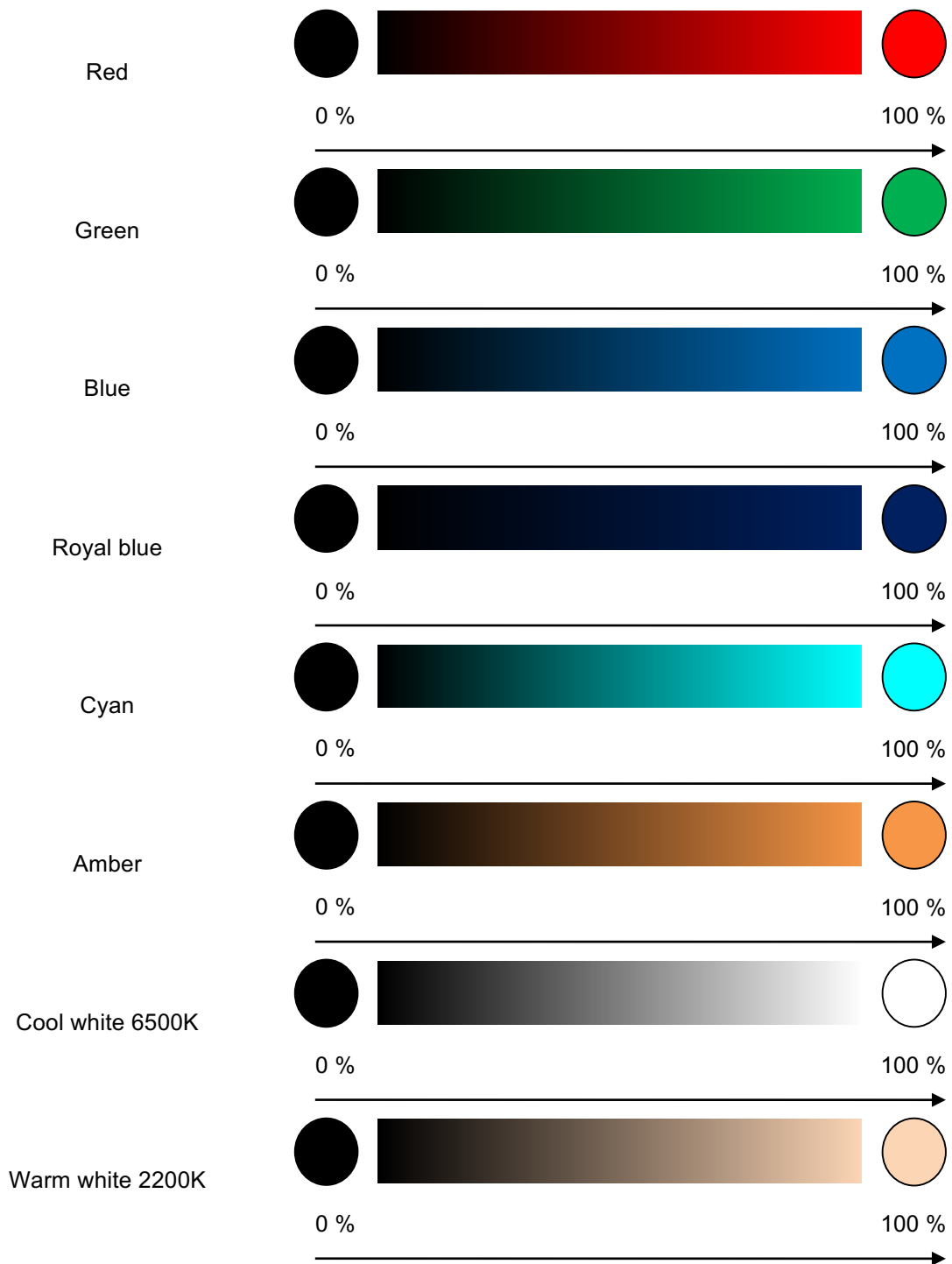
##### 4.1.3.2 ディミングカーブ

→ SETUP/DIMMER CURVE メニューで選択: Linear または Square

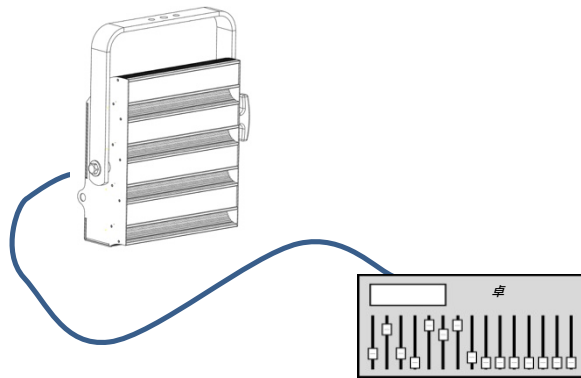


## 4.2 色

### 4.2.1 範囲



## 4.2.2 コントロール方法



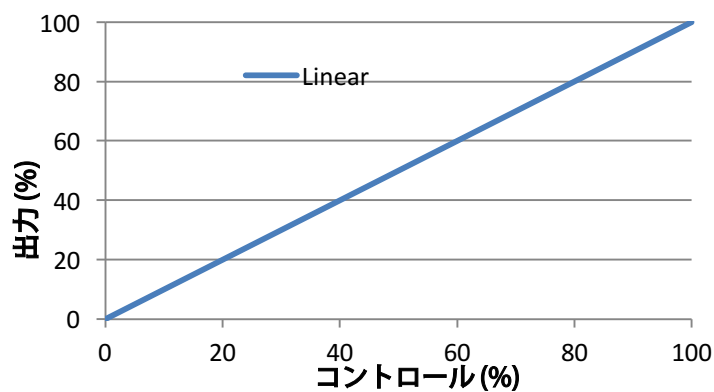
リモート操作  
DMX512-A / Art-Net / sACN  
protocols Mode 1 - 2

## 4.2.3 パラメータ

### 4.2.3.1 レゾリューション

レゾリューション	DMXモード:
8 bits – 255 steps	2
16 bits – 65 535 steps	1

### 4.2.3.2 照度カーブ



### 4.2.3.3 シアン色調補正

→ *SETUP/CYAN CORRECTION*メニューから選択可能：OFF / ON

補正	色調互換性		
OFF	 Dalis 861	$\neq$ シアンの色調がわずかに異なります	 Dalis 860 hardware V1
ON	 Dalis 861	$=$ 同一の色調 (シアン色調補正を双方の機材で ONにしてください)	 Dalis 860 hardware V1

## 4.3 色のプリセット

### 4.3.1 範囲

→ 各プリセットの値は1000Wタングステンランプを基に調整してあります。

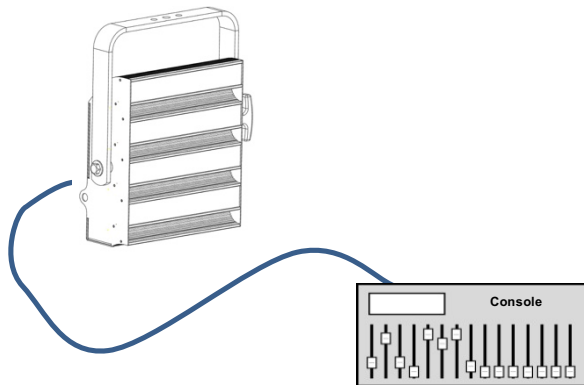
#	カラーフィルターについて詳細は表下部を参照*
1	L203: 1/4 CTB (E-color 203)
2	L202: 1/2 CTB (E-color 202)
3	L201: Full CTB (E-color 201)
4	L200: Double CTB (E-color 200)
5	L204: Full CTO (E-color 204)
6	L205: Half CTO (E-color 205)
7	E-Color 242: Fluorescent 4300K (L242 Fluorescent 4300K)
8	E-Color 241: Fluorescent 5700K (L241 Fluorescent 5700K)
9	E-Color 174: Dark steel blue (L161 Slate blue)
10	E-Color 161: Slate blue (L161 Slate blue)
11	E-Color 165: Daylight blue (L165 Daylight blue)
12	E-Color 353: Lighter blue (L353 Lighter blue)
13	Supergel 68: Parry sky blue (L68 Sky blue)
14	Supergel 79: Bright blue (L79 Just blue)
15	Supergel 82: Surprise blue (L723 Surprise blue)
16	E-Color 119: Dark blue (L119 Dark blue)
17	E-Color 363: Special medium blue (L363 Special medium blue)
18	E-Color 122: Fern green (L122 Fern green)
19	E-Color 124: Dark green (L124 Dark green)
20	E-Color 138: Pale green (L138 Pale green)
21	E-Color 134: Golden amber (L134 Golden amber)
22	E-Color 147: Apricot (L147 Apricot)
23	E-Color 101: Yellow (L101 yellow)
24	E-Color 105: Orange (L105 orange)
25	E-Color 344: Violet (L328 Follies pink)
26	E-Color 180: Dark lavender (L706 King fals lavender)
27	E-Color 106: Primary red (L182 Light red)
28	White : 6500 Kelvin
29	White : 6000 Kelvin
30	White : 5600 Kelvin
31	White : 4200 Kelvin
32	White : 4000 Kelvin
33	White : 3500 Kelvin
34	White : 3200 Kelvin
35	White : 3000 Kelvin
36	White : 2700 Kelvin
37	White : 2200 Kelvin

\*L = Lee Filter

E-color = Rosco E-color

Supergel = Rosco Supergel

### 4.3.2 コントロール



リモート操作  
DMX512-A / Art-Net / sACN プロトコル  
Mode 3 - 4



手元操作 STAND ALONE モード

### 4.3.3 パラメータ

#### 4.3.3.1 レゾリューション

レゾリューション	DMXモード:
8 bits – 255 steps	4
16 bits – 65 535 steps	3 – STAND ALONE

#### 4.3.3.2 シアン色調補正

→ *SETUP/CYAN CORRECTION* メニューで選択可能：OFF / ON

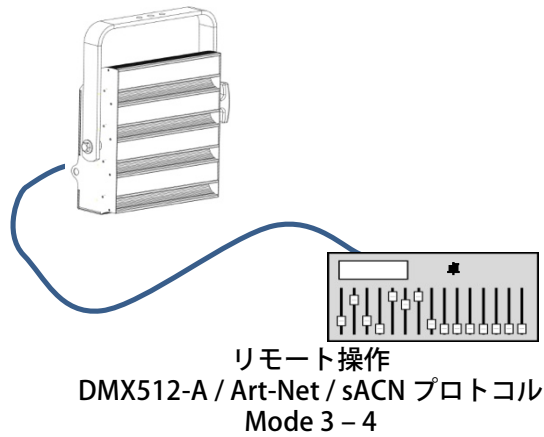
補正	色調互換性		
OFF	<p>Dalis 861</p>	<p>≠</p> <p>シアンの色調がわずかに異なります</p>	<p>Dalis 860 hardware V1</p>
ON	<p>Dalis 861</p>	<p>=</p> <p>同一の色調 (双方の機材でシアン色調補正をONにしてください。)</p>	<p>Dalis 860 hardware V1</p>

## 4.4 CCT

### 4.4.1 範囲

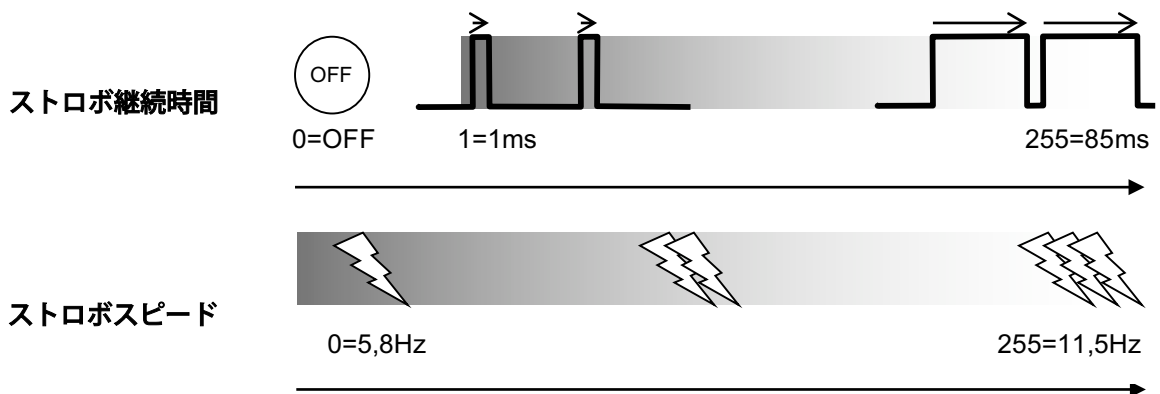


### 4.4.2 コントロール方法

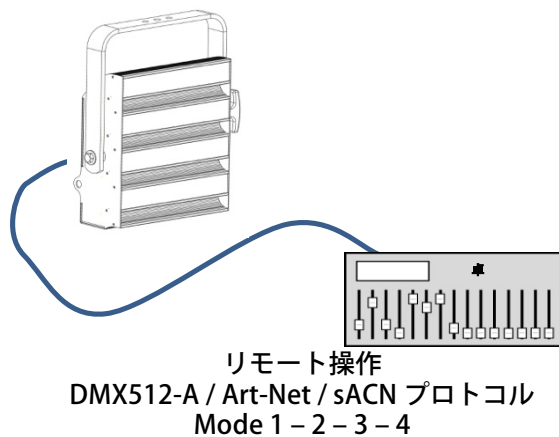


## 4.5 ストロボ

### 4.5.1 範囲



### 4.5.2 コントロール



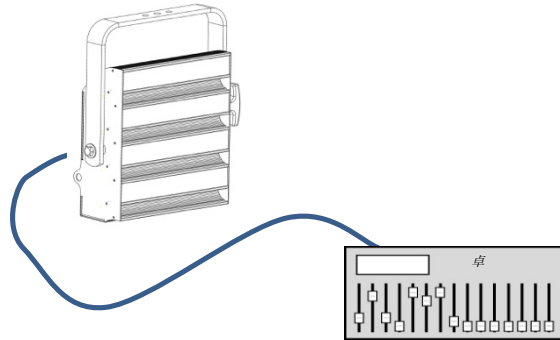


## 4.6 レスポンス時間

### 4.6.1 範囲



### 4.6.2 コントロール方法



リモート操作  
DMX512-A / Art-Net / sACN プロトコル  
Mode 1 - 2 - 3 - 4

## 5 コントロールとパラメータ

### 5.1 ディスプレイの操作方法

#### 5.1.1 ディスプレイ



機能	
	現在のメニューオプションから戻る/戻る
	現在のメニューオプションを選択する/確定する
	メニューのスクロール/数値を増やす
	メニューのスクロール/数値を減らす
	メニューのスクロール/数値を増やす
	メニューのスクロール/数値を減らす

#### 5.1.2 パラメータ

##### 5.1.2.1 ディスプレイモード

→ *SETUP/DISPLAY MODE* メニューにて選択可能

ディスプレイ	モード	説明
	Auto-OFF	20秒後にメインディスプレイOFF
	Always on	メインディスプレイを常にON
	DATA check (dot)	メインディスプレイOFF - データ検出ごとにドットを表示

##### 5.1.2.2 ディスプレイのフリップ

→ *SETUP/DISPLAY FLIP* メニューにて選択可能

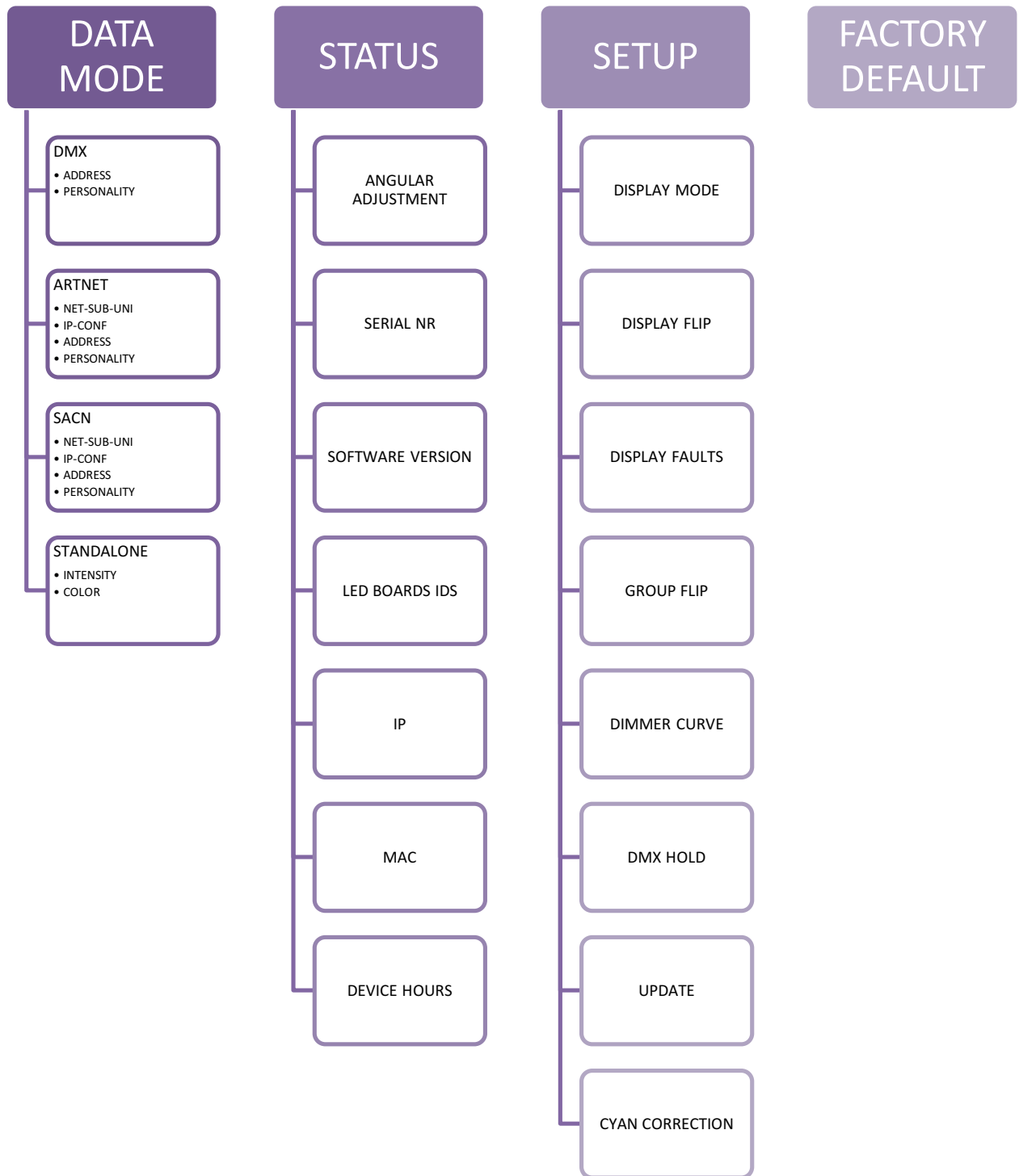
ディスプレイ	モード	説明
	Auto	ディスプレイを自動でフリップ
	Normal	ディスプレイをフリップしない
	Flip	ディスプレイをフリップ

##### 5.1.2.3 エラー表示設定

→ *SETUP/DISPLAY FAULTS* メニューにて選択可能

ディスプレイ	モード	説明
	Warn on faults	データエラーの際にメッセージを表示
	Don't warn on faults	データエラーの際もメッセージを表示しない - 通常と同じディスプレイを表示

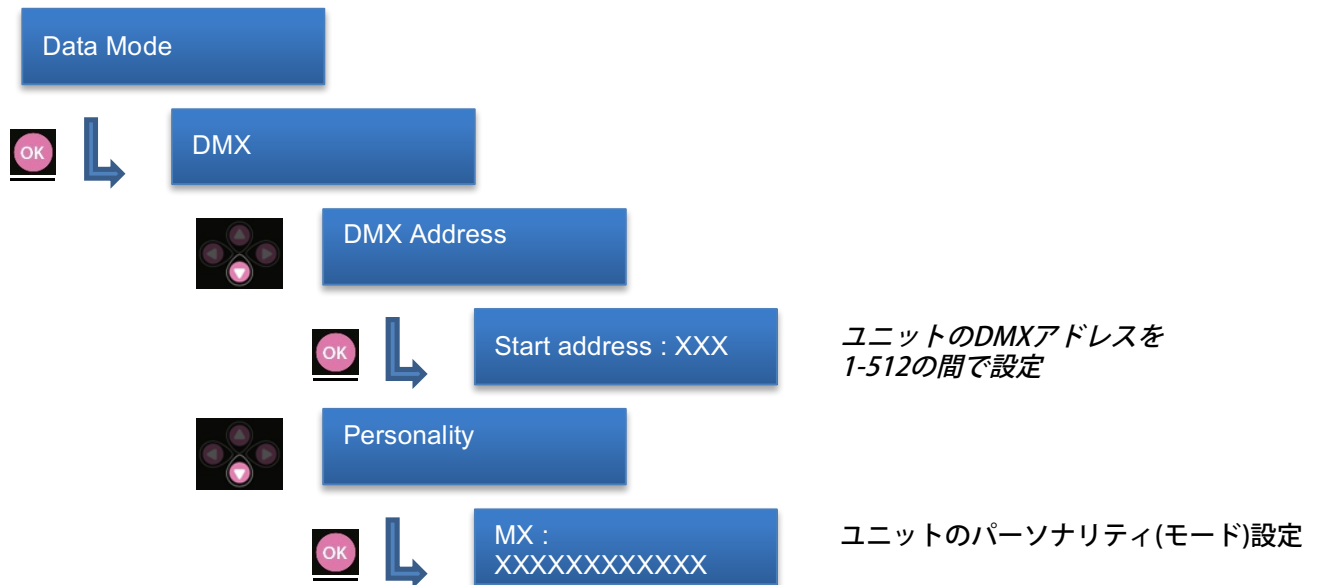
### 5.1.3 メニュー



## 5.2 DMX512-A リモート操作

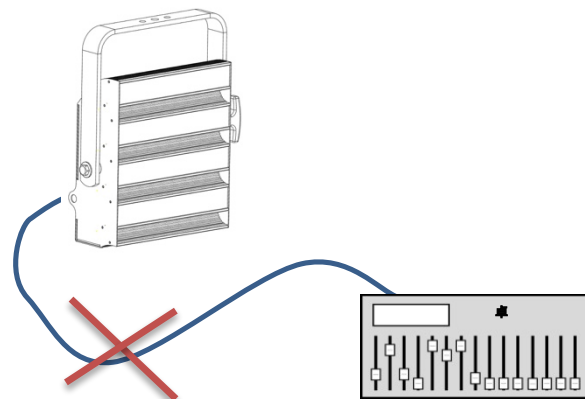
### 5.2.1 プロトコル： E1.11 – 2008, USITT DMX512-A

### 5.2.2 設定方法：



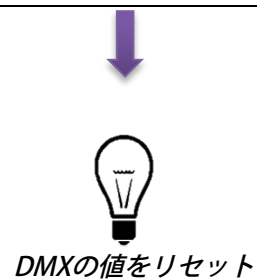
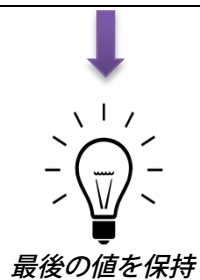
### 5.2.3 パラメータ

#### 5.2.3.1 DMX ホールド



→ SETUP/DMX HOLD メニューで選択可能

データが検出されない場合



#### 5.2.4 DMX チャート：

DMX address	Mode 1: FullMode16b	Mode 2: FullMode16b	Mode 3: Presetmode16b	Mode 4 Presetmode8b
1	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer
2	Dimmer fine	Red	Dimmer fine	Colour presets
3	Red	Green	Colour presets	CCT
4	Red fine	Blue	CCT	Strobe duration
5	Green	Royal blue	Strobe duration	Strobe speed
6	Green fine	Cyan	Strobe speed	Response time
7	Blue	Amber	Response time	Control mode
8	Blue fine	Cool white	Control mode	
9	Royal blue	Warm white		
10	Royal blue fine	Strobe duration		
11	Cyan	Strobe speed		
12	Cyan fine	Response time		
13	Amber	Control mode		
14	Amber fine			
15	Cool white			
16	Cool white fine			
17	Warm white			
18	Warm white fine			
19	Strobe duration			
20	Strobe speed			
21	Response time			
22	Control mode			

## 5.2.5 DMXの値:

### 5.2.5.1 カラープリセット

最小値	最大値	詳細
0	4	-
5	9	L203: 1/4 CTB (E-color 203)
10	14	L202: 1/2 CTB (E-color 202)
15	19	L201: Full CTB (E-color 201)
20	24	L200: Double CTB (E-color 200)
25	29	L204: Full CTO (E-color 204)
30	34	L205: Half CTO (E-color 205)
35	39	E-Color 242: Fluorescent 4300K (L242 Fluorescent 4300K)
40	44	E-Color 241: Fluorescent 5700K (L241 Fluorescent 5700K)
45	49	E-Color 174: Dark steel blue (L161 Slate blue)
50	54	E-Color 161: Slate blue (L161 Slate blue)
55	59	E-Color 165: Daylight blue (L165 Daylight blue)
60	64	E-Color 353: Lighter blue (L353 Lighter blue)
65	69	Supergel 68: Parry sky blue (L68 Sky blue)
70	74	Supergel 79: Bright blue (L79 Just blue)
75	79	Supergel 82: Surprise blue (L723 Surprise blue)
80	84	E-Color 119: Dark blue (L119 Dark blue)
85	89	E-Color 363: Special medium blue (L363 Special medium blue)
90	94	E-Color 122: Fern green (L122 Fern green)
95	99	E-Color 124: Dark green (L124 Dark green)
100	104	E-Color 138: Pale green (L138 Pale green)
105	109	E-Color 134: Golden amber (L134 Golden amber)
110	114	E-Color 147: Apricot (L147 Apricot)
115	119	E-Color 101: Yellow (L101 yellow)
120	124	E-Color 105: Orange (L105 orange)
125	129	E-Color 344: Violet (L328 Follies pink)
130	134	E-Color 180: Dark lavender (L706 King fals lavender)
135	139	E-Color 106: Primary red (L182 Light red)
140	199	-
200	204	White : 6500 Kelvin
205	209	White : 6000 Kelvin
210	214	White : 5600 Kelvin
215	219	White : 4200 Kelvin
220	224	White : 4000 Kelvin
225	229	White : 3500 Kelvin
230	234	White : 3200 Kelvin
235	239	White : 3000 Kelvin
240	244	White : 2700 Kelvin
245	249	White : 2200 Kelvin
250	255	CCT channel activated

#### 5.2.5.2 CCT (色調補正)

最小値	最大値	機能
		カラープリセットチャンネルが250以上の場合に次の操作が有効
0	255	色温度： 2200 K --> 6500 K

#### 5.2.5.3 ストロボ継続時間

最小値	最大値	機能
0	0	ストロボ OFF
1	255	ストロボ ON - 1ms --> 85ms

#### 5.2.5.4 ストロボスピード

最小値	最大値	機能
0	255	周波数： 5,8 Hz --> 11,5 Hz

#### 5.2.5.5 レスポンス時間

最小値	最大値	機能
0	250	レスポンス時間： 0,1s --> 4 s
251	255	OFF

#### 5.2.5.6 コントロールモード

最小値	最大値	機能
0	0	
1	255	RDM 無効化

### 5.3 RDM リモート操作

5.3.1 プロトコル : ANSI E1.20 – 2010 / ANSI E1.37 - 1  
 RDM プロトコルに関する詳細 : <http://www.rdmprotocol.org/>

5.3.2 機能 :

PID	コマンド	備考	ID	UID 備考	get	set
Ox0002	DiscoveryMute					
Ox0003	DiscoveryUnmute					
Ox0050	(Get) SupportedParameters				X	
Ox0060	(Get) DeviceInfo				X	
Ox0070	(Get) ProductDetailIDList				X	
Ox0080	(Get) DeviceModelDescription				X	
Ox0081	(Get) ManufacturerLabel				X	
Ox0082	(Get/Set) DeviceLabel				X	X
Ox0090	(Get/Set) FactoryDefaults				X	X
Ox00C0	(Get) SoftwareVersionLabel				X	
Ox00E0	(Get/Set) DMX512Personality				X	
Ox00E1	(Get) DMX512PersonalityDescription				X	
Ox00F0	(Get/Set) DMX512StartingAddress				X	X
Ox0120	(Get) SlotInfo				X	
Ox0121	(Get) SlotDescription				X	
Ox0200	(Get) SensorDefinition				X	
Ox0201	(Get) SensorValue				X	
Ox0343	(Get/Set) Curve	E1.37-1			X	X
Ox0344	(Get) CurveDescription	E1.37-1			X	
Ox0345	(Get/Set) OutputResponseTime	E1.37-1			X	X
Ox0346	(Get) OutputResponseTimeDescription	E1.37-1			X	
Ox0400	(Get) DeviceHours				X	
Ox0401	(Get) LampHours				X	
Ox0500	(Get/Set) Display Invert				X	X
Ox0501	(Get/Set) Display Level				X	X
Ox0601	(Get/Set) Tilt Invert				X	X
Ox0641	(Get/Set) LockState	E1.37-1			X	X
Ox0642	(Get) LockStateDescription	E1.37-1			X	
Ox1000	(Get/set) IdentifyDevice				X	X

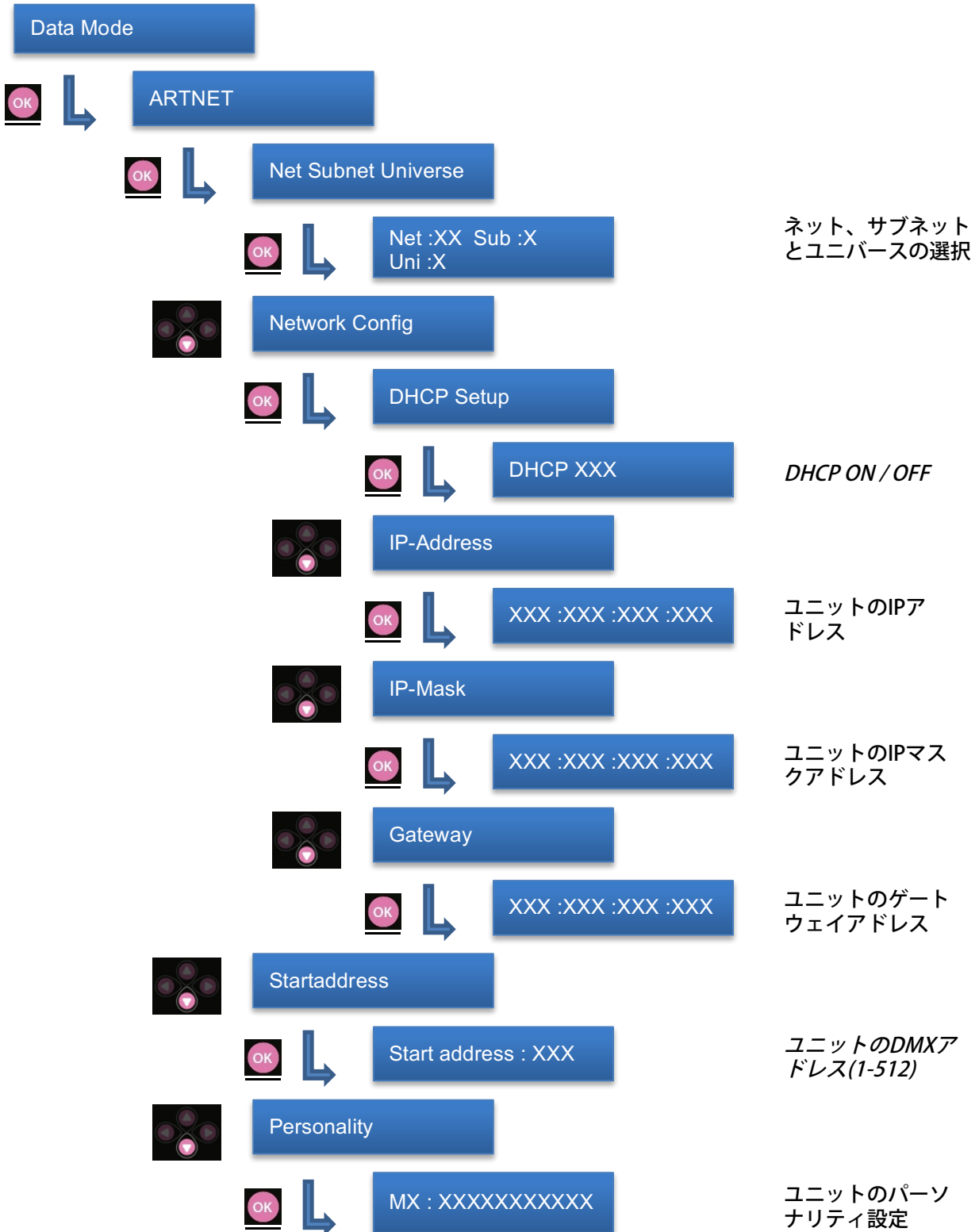


## 5.4 Art-Net リモート操作

### 5.4.1 プロトコル： Artistic Licence Art-Net

RDM プロトコルに関する詳細：<http://art-net.org.uk/>

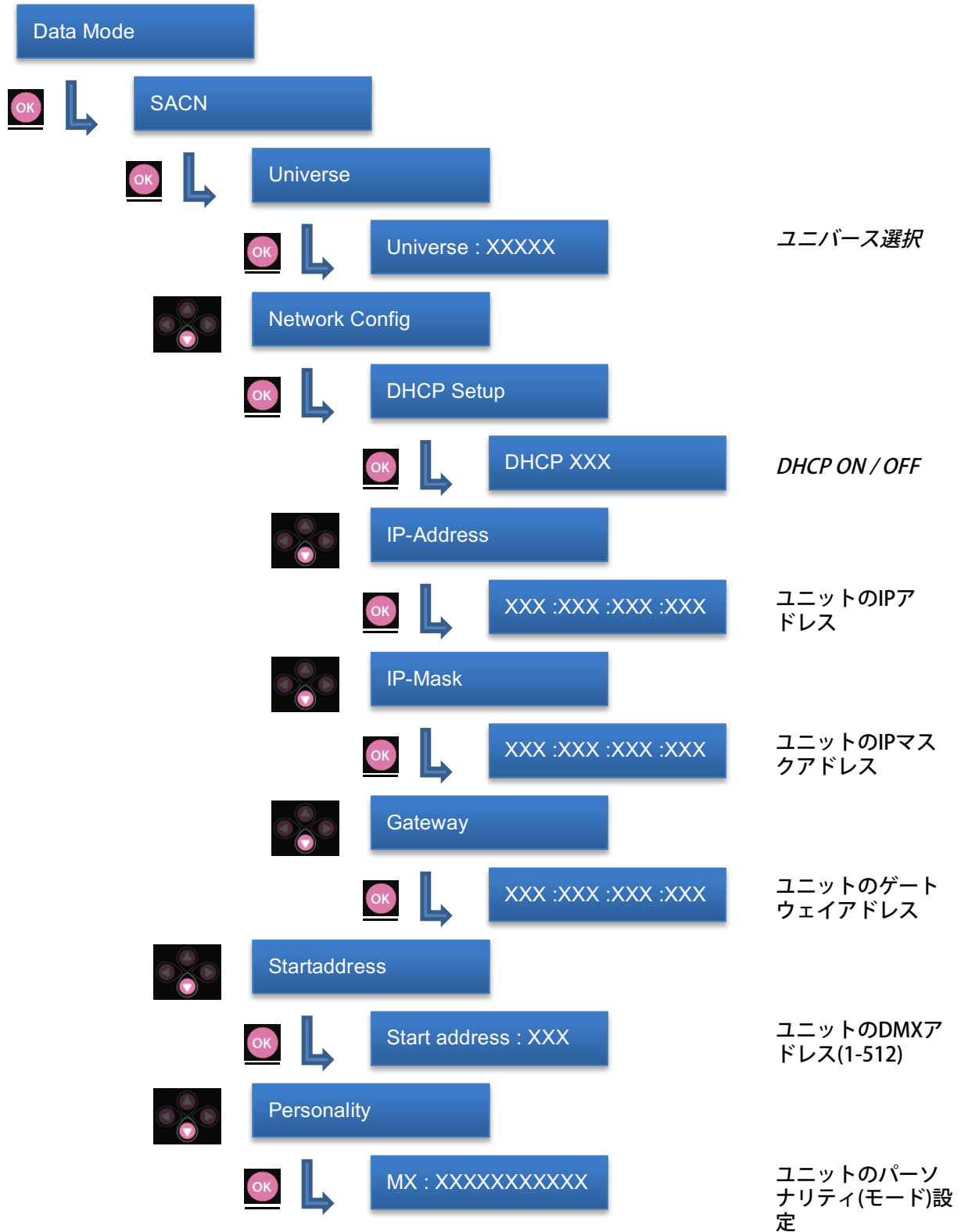
### 5.4.2 設定方法：



## 5.5 sACN リモート操作

### 5.5.1 プロトコル： ANSI E1.31 – 2009 sACN (Streaming-ACN)

#### 5.5.2 設定方法：



## 6 メンテナンス

### 6.1 定期メンテナンス

#### 6.1.1 メンテナンスの頻度

一般のメンテナンスは最低限年に一回行ってください。使用環境が悪い場合(煙や熱、湿気の多い場所やツアーでの使用)は回数を増やしてください。

#### 6.1.2 クリーニング方法

ユニットのほこりを落としてください。  
前面ガラスはアルコール系クリーナーで掃除ができます。

#### 6.1.3 メンテナンス時のチェックポイント

- 焼け・焦げの跡がないか。
- ゆるんでいる箇所がないか。
- 紛失している部品がないか。
- ネジ、ボルト、ナット、アース接続などを締め直してください。

### 6.2 問題が解決しない場合

下記の情報をご用意の上、ロバートジュリア代理店までお問い合わせください。

- 型番、バージョン、シリアルナンバー
- メニューステータスから確認できる以下の情報
  - Software version
  - LED board IDs
  - Device hours
- 問題の詳細な情報

### 6.3 オーバーヒート保護機能

オーバーヒートの際は、システム制御により照度が低下し、“Power reduction X%” の情報がディスプレイに表示されます。

### 6.4 ファームウェアアップデート

1. ファームウェアはwww.robertjuliat.comにて公開しています
2. ファイルをダウンロードし解凍してください
3. Dalisの電源を入れ、IPアドレスを以下のように設定してください  
(*DATAMODE>ARTNET>IP-CONF*):
  - a. *DHCP= OFF*
  - b. *ADDRESS = AAA.BBB.CCC.XXX*
  - c. *MASK = 255.0.0.0*
  - d. メインメニューに戻ると変更が保存されます
4. コンピュータのIPを以下のように設定してください
  - a. *ADDRESS = AAA.BBB.CCC.YYY with YYY ≠ XXX*
  - b. *MASK = 255.0.0.0*
5. コンピュータからDalisにネットワークを接続してください。Auto MDI-Xやスイッチがない場合は、クロスケーブルを使用してください
6. ウェブブラウザを起動してください(Internet Explorer, Firefox, Chrome…)
7. DalisのURLを入力してください: *http://AAA.BBB.CCC.XXX*
8. はじめに、メインプログラムをインストールしてください
  - a. ファームウェアファイル*dalis860\_VX.XX.upd*を選択
  - b. ボタンを押して決定してください
9. Bootloaderをインストールしてください
  - a. ファームウェアファイル*dalis\_bootloaderVX.XX\_boot.upd*を選択
  - b. ボタンを押して決定してください
10. Dalisのディスプレイにアップデートのメッセージが表示されます
11. アップデート完了後、新しいファームウェアバージョンが表示されます

### 6.5 工場出荷状態に戻す

メインメニューのFACTORY DEFAULT を選択し、すべての設定をリセットできます

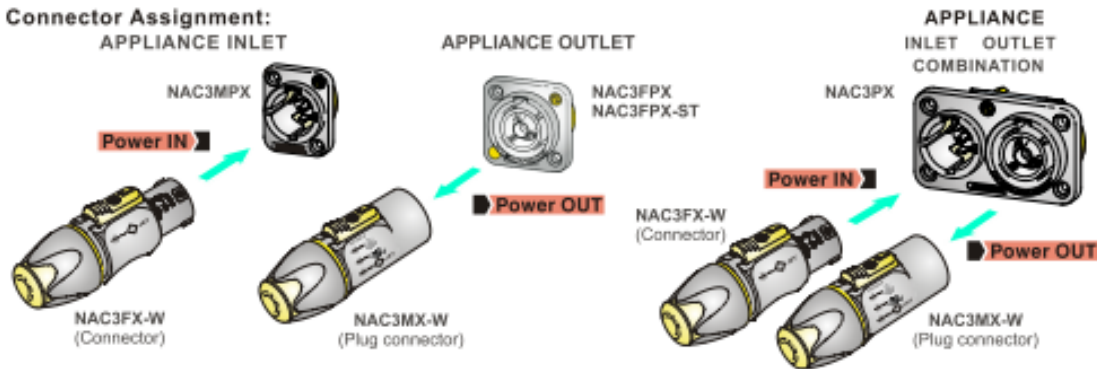
付録 1



**OPERATING & ASSEMBLY INSTRUCTION**  
**NAC3FX-W | powerCON TRUE1**

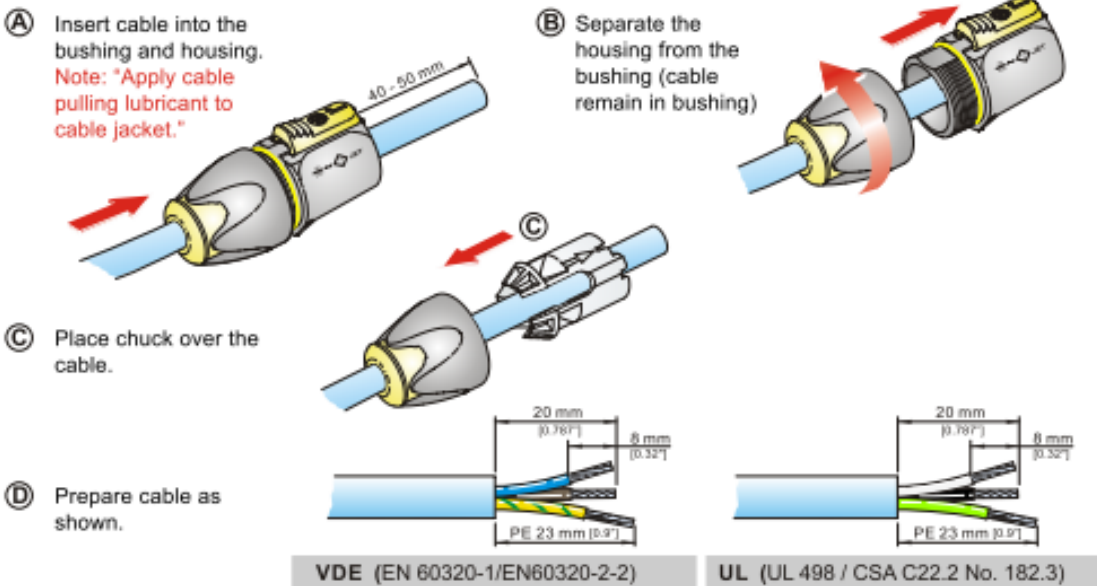
**A. OPERATING INSTRUCTION**

**Application:**  
 The powerCON TRUE1 system is certified as connector with breaking capacity according IEC 60320, VDE 0625. It is intended for use as appliance couplers and interconnection couplers. It serves to supply power to an appliance and from an appliance to another equipment. To be installed by qualified person only.



<b>Approval based:</b>	<b>VDE</b> EN 60320-1/EN60320-2-2	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>UL</b> UL 498 / CSA C22.2 No. 182.3	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Rating:</b>	250 V ac / 16 A		250 V ac / 20 A	
<b>Cable Type:</b>	H05VV-F3G 1.0 mm <sup>2</sup> , Length max. 2 m H05VV-F3G 1.5 - 2.5 mm <sup>2</sup> H07RN-F3G 1.5 mm <sup>2</sup>		SJTOW, SJOOW 3 x 12 AWG	
<b>Strain Relief:</b>	White chuck		White chuck	
<b>Cable O.D.:</b>	6.0 - 12.0 mm		6.0 - 12.0 mm	

**B. ASSEMBLY INSTRUCTION**



# 付録 1

**E**

Torx size T8  
Torque Value 0.7 Nm

Slide the cable into the contacts and clamp with the screw with Torx size T8.

Wiring	VDE	UL
L ⇒	brown	black
N ⇒	blue	white
⊥ ⇒	green/yellow	green

**F**

Important: Push and turn simultaneously.

Slide chuck onto insert (1) and then both into housing (2).  
Important: Align the chuck by positioning the nose into keyway.

Torque Value 2.0Nm

**G**

PRESS FIRMLY

Wrench size 13 mm

Slide the cable clamp (3) bushing up the cable and tighten it with the tool (4) as shown (5).  
Important: Yellow O-ring to hide to achieve IP protection (6).

(Tool available: Art. No. HTAC)

**Disassembly (open twist lock):**

1. Press with screw driver to unlock
2. Turn bushing while still pressing locking.

**CAUTION**

To ensure protection category, do not expose the connection to bending forces (e.g. do not attach loads to the cable, no free-dangling cable windings etc.).

**FORCE**

NEUTRIK AG LI T: +423/237 24 24 F: +423/232 55 95 NEUTRIK France FR T: +33 1/4131 6750 F: +33 1/4131 6611  
 NEUTRIK USA Inc. USA T: +1 704/972 3050 F: +1 704/438 9002 NEUTRIK Tokyo Ltd. JP T: +81 3/3663 4733 F: +81 3/3663 4796  
 NEUTRIK (UK) Ltd. UK T: +44 1963/811 441 F: +44 1963/811 439 NEUTRIK Hong Kong Ltd. HK T: +852/2687 6055 F: +852/2687 6052  
 NEUTRIK Vertriebs GmbH DE/NL/AT/DK T: +49 8131/280 890 F: +49 8131/280 830 NEUTRIK India Pvt. Ltd. IND T: +91/982 06 43 424 F: +91/22 26163 540

Draft Nr.: BDA 378 | Update: 08.04.2014 | Data subject to change without prior notice. ©2014 NEUTRIK®. ALL RIGHTS RESERVED. NEUTRIK® are registered trademarks.